



# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕО) 2020/878  
Дата на издаване: 9-5-2018 Дата на редакцията: 30-10-2024 Заменя версията от: 11-6-2024 Версия: 1.3

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1. Идентификатор на продукта

Форма на продукта : Смес  
Търговско наименование : Perlus AF 100  
Код на продукта : 08.10.04  
Вид на продукта : Употреба в смазващи вещества  
Продуктова група : Търговски продукт

#### 1.2. Идентифицирани видове употреба на веществото или сместа, които са от значение, и видове употреба, които не се препоръчват

##### 1.2.1. Идентифицирани употреби

Основна категория на употреба : Промислена употреба,Професионална употреба,Потребителска употреба  
Употреба на веществото/сместа : Хидравлично масло

##### 1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

#### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Kroon-Oil B.V.  
Dollegoorweg 15  
NL 7602 EC Almelo  
Холандия  
Т 0031 (0)546 81 81 65  
[vib@kroon-oil.nl](mailto:vib@kroon-oil.nl)

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Страна/Област	Организация/Компания	Адрес	Телефонен номер при спешни случаи	Коментар
България	Национален токсикологичен информационен център Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"	бул. Ген. Едуард И. Тотлебен 21 1606	+359 2 9154 233	Телефонът е активен 24/7 и обаждането към него е бесплатно

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

##### Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Не се класифицира

##### Неблагоприятни физикохимични ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

По наши сведения, този продукт не представлява особен риск при условие, че се спазват общите правила за промишлена хигиена и техника за безопасност.

#### 2.2. Елементи на етикета

##### Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Неприложимо етикетиране

#### 2.3. Други опасности

Не съдържа PBT и/или vPvB вещества  $\geq 0,1\%$ , оценени в съответствие с REACH, Приложение XIII

# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

Сместа не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка, изготвен в съответствие с член 59(1) от REACH, за притежаване на свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система или е установено, че веществото(та) не е идентифицирано като притежаващо свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система в съответствие с критериите, определени в Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията или в Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията в концентрация, равна на или по-голяма от 0,1 %

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

#### 3.1. Вещества

Не е приложимо

#### 3.2. Смеси

Коментари : Високо рафинирани минерални масла и добавки.

Коментари : Високо рафинираното минерално масло съдържа < 3 % (об./об.) екстракт от диметилсулфоксид, в съответствие с IP346.

Тази смес не съдържа вещества, които трябва да бъдат посочени съгласно критериите, указани в раздел 3.2 от Приложение II на REACH

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

Първа помощ - общи мерки : Ако се почувствате зле, потърсете медицинска помощ.  
Първа помощ при вдишване : Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.  
Първа помощ при контакт с кожата : Измийте кожата с много вода.  
Първа помощ при контакт с очите : Изплакнете очите с вода като предпазна мярка.  
Първа помощ при поглъщане : При неразположение се обадете в център по токсикология или на лекар.

#### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Симптоми/ефекти : Няма налична допълнителна информация.  
Симптоми/ефекти след вдишване : Въпреки, че няма никакви данни относно евентуална токсичност за човека и животните, продуктът се счита за опасен при вдишване.  
Симптоми/ефекти след контакт с кожата : Няма при нормални условия.  
Симптоми/ефекти след контакт с очите : Няма при нормални условия.  
Симптоми/ефекти след поглъщане : Няма при нормални условия.

#### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

#### 5.1. Средства за гасене на пожар

Подходящи пожарогасителни средства : Воден спрей. Сух прах. Пяна. Въглероден диоксид.  
Неподходящи пожарогасителни средства : Да не се използва силна водна струя.

#### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасност от пожар : Няма риск от пожар.  
Опасност от експлозия : Няма опасност от директна експлозия.  
Опасни продукти на разпадане в случай на пожар : Възможно е отделянето на токсични изпарения.

#### 5.3. Съвети за пожарникарите

Инструкции за гасене на пожари : С огъня трябва да се борите от безопасно разстояние и от защитено място. Да не се влиза в зони на пожар без предпазни средства, вкл. и средства за дихателна защита.  
Защита при гасене на пожар : Да не се предприема намеса без подходящо защитно оборудване. Автономен и изолиращ апарат за дихателна защита. Пълна защита на тялото.

# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Общи мерки : Спрете теча, ако е безопасно. Да се уведомят властите, ако продуктът попадне в канализацията или обществени водоеми. Попийте разлятото, за да се предотвратят материални вреди.

##### 6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Защитни средства : Да се носят препоръчаните лични предпазни средства.

Аварийни планове : Да се провери зоната на разливане/разсипване.

##### 6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

Защитни средства : Да не се предприема намеса без подходящо защитно оборудване. За повече информация, вижте раздел 8: "Контрол на експозицията/ лични предпазни средства".

Аварийни планове : Да се отстрани ненужния персонал. Спрете теча, ако е безопасно.

#### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда.

#### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

За задържане : Попийте разлетия продукт с пясък или с пръст. Ограничете всякакви разливи с диги или абсорбенти, за да спрете изтичане или проникване в канализацията или водните пътища. Да се спре изтичането, ако е възможно, без да се поема риск.

Методи за почистване : Разлятата течност да се събере с абсорбиращ материал.

Друга информация : Материалите или твърдите остатъци да се изхвърлят на разрешено за целта място.

#### 6.4. Позоваване на други раздели

За повече информация, вижте раздел 13.

### РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

#### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Допълнителни опасности по време на обработка : При нормални условия на употреба не се очаква значителна опасност.

Предпазни мерки за безопасна работа : Да се осигури добра вентилация в зоната на работа, за да се избегне образуването на пари.

Хигиенни мерки : Да се измият ръцете и другите изложени части с мек сапун и вода преди хранене, пиене, пушене, както и преди да се напусне работното място.

#### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Технически мерки : Да се съхранява на прохладно и проветриво място, далеч от топлина.

Условия за съхраняване : Дръжте опаковката затворена, когато не я използвате. Да се съхранява на прохладно и проветриво място, далеч от топлина.

Температура на съхранение : 0 – 40 °C

Опаковъчни материали : Винаги съхранявайте продукта в опаковка от същия материал, като оригиналната опаковка.

#### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

### РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

#### 8.1. Параметри на контрол

##### 8.1.1 Национални гранични стойности на професионална експозиция и биологични гранични стойности

# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

### Perlus AF 100

#### ЕС - Индикативни гранични стойности на професионална експозиция (IOEL)

Допустимите стойности/стандарты на контакт, които могат да се формулират при работа с този продукт. В случай на поява на пари или аерозоли, препоръчваме следното	5 mg/m <sup>3</sup> - ACGIH TLV (вдишваема фракция).
---	--

#### 8.1.2. Препоръчителни процедури за наблюдение

Няма налична допълнителна информация

#### 8.1.3. Замърсители на въздуха, образувани по време на предписаната употреба

Няма налична допълнителна информация

#### 8.1.4. DNEL и PNEC

Няма налична допълнителна информация

#### 8.1.5. Регулиране чрез обхвати (control banding)

Няма налична допълнителна информация

## 8.2. Контрол на експозицията

#### 8.2.1. Подходящ инженерен контрол

##### Подходящ инженерен контрол:

Да се осигури добро проветряване на работното място.

#### 8.2.2. Лични предпазни средства

##### Лични предпазни средства:

Да се носят препоръчаните лични предпазни средства.

##### Символ(и) за лични предпазни средства:



##### 8.2.2.1. Защита на очите и лицето

##### Защита на очите:

Предпазни очила

Вид	Област на приложение	Характеристики	Стандарт
Предпазни очила	Капчици	бистър	EN 166

##### 8.2.2.2. Защита на кожата

##### Защита на кожата и тялото:

Да се носи подходящо предпазно облекло

##### Защита на ръцете:

Защитни ръкавици

Вид	Материал	Пропускливост	Дебелина (mm)	Проникване	Стандарт
Ръкавици за многократна употреба	Нитрилен каучук (NBR)	6 (> 480 минути)	≥0.35		EN ISO 374

# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (EO) 1907/2006, изменен с Регламент (EC) 2020/878

### Друга защита на кожата

#### Материали за защитно облекло:

Да се носи подходящо предпазно облекло

#### 8.2.2.3. Защита на дихателните пътища

##### Защита на дихателните пътища:

В случай на недостатъчна вентилация да се носи подходящ дихателен апарат

#### 8.2.2.4. Термични опасности

Няма налична допълнителна информация

### 8.2.3. Контрол на експозицията на околната среда

#### Контрол на експозицията на околната среда:

Да се избягва изпускане в околната среда.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	: Течност
Цвят	: Жълт.
Мирис	: характерен.
Границата на мириса	: Не е налично
Точка на топене	: Не е приложимо
Точка на замръзване	: -27 °C - ASTM D5950 (pour point)
Точка на кипене	: Не е налично
Запалимост	: Не е приложимо
Експлозивни свойства	: Не представлява съществена опасност от пожар или експлозия.
Долна граница на експлозивност	: Не е налично
Горна граница на експлозивност	: Не е налично
Пламна температура	: 235 °C - ASTM D92 (COC)
Температура на самозапалване	: Не е налично
Температура на разлагане	: Не е налично
pH	: Не е налично
Вискозитет, кинематичен	: 100 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) - ASTM D7042
Разтворимост	: Вода: Неразтворим / Слабо податлив на смесване
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода (Log Kow)	: Не е налично
Налягане на парите	: Не е налично
Налягане на парите при 50°C	: Не е налично
Плътност	: 0,885 kg/l (15 °C) - ASTM D4052
Относителна плътност	: Не е налично
Относителна плътност на парите при 20°C	: Не е налично
Характеристики на частиците	: Не е приложимо

### 9.2. Друга информация

#### 9.2.1. Информация във връзка с класовете на физична опасност

Няма налична допълнителна информация

#### 9.2.2. Други характеристики за безопасност

Съдържание на ЛОС : 0 %

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реакционна способност

Продуктът е нереактивен при нормални условия на употреба, съхранение и транспорт.

# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

### 10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Няма позната опасна реакция при нормални условия на употреба. Реагира бурно със (силни) окислители.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Няма при препоръчаните условия за съхранение и работа (вижте раздел 7).

### 10.5. Несъвместими материали

Няма налична допълнителна информация

### 10.6. Опасни продукти на разпадане

Няма разлагане при нормални условия на съхранение.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност (орална)	: Не се класифицира
Остра токсичност (дермална)	: Не се класифицира
Остра токсичност (вдишване)	: Не се класифицира
Корозивност/дразнене на кожата	: Не се класифицира
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите	: Не се класифицира
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата	: Не се класифицира
Мутагенност на зародишните клетки	: Не се класифицира
Канцерогенност	: Не се класифицира
Токсичност за репродукцията	: Не се класифицира
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция	: Не се класифицира
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция	: Не се класифицира
Опасност при вдишване	: Не се класифицира

#### Perlus AF 100

Вискозитет, кинематичен	100 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) - ASTM D7042
-------------------------	---

### 11.2. Информация за други опасности

Няма налична допълнителна информация

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

Екология - общо	: Продуктът не се счита вреден за водни организми и не причинява дълготрайни неблагоприятни ефекти върху околната среда.
Опасно за водната среда, краткосрочна (остра)	: Не се класифицира
Опасно за водната среда, дългосрочна (хронична)	: Не се класифицира

### 12.2. Устойчивост и разградимост

#### Perlus AF 100

Устойчивост и разградимост	Не се разгражда бързо
----------------------------	-----------------------

# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

### 12.3. Биоакмулираща способност

Няма налична допълнителна информация

### 12.4. Преносимост в почвата

Няма налична допълнителна информация

### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма налична допълнителна информация

### 12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Няма налична допълнителна информация

### 12.7. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична допълнителна информация

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Регионални разпоредби за отпадъците	:	Обезвреждането трябва да се извършва в съответствие с официалните разпоредби.
Методи за третиране на отпадъци	:	Не допускайте да попадне в канализацията или водоизточниците. Изхвърлете съдържанието/опаковката в съответствие с инструкциите за сортиране на лицензираната служба за обезвреждане на отпадъци.
Препоръки за отвеждане на отпадъчни води	:	Обезвреждането трябва да се извършва в съответствие с официалните разпоредби.
Препоръки за обезвреждане на продукта/опаковката	:	Да се изхвърли по безопасен начин в съответствие с местните / национални разпоредби.
Допълнителна информация	:	Да не се използват повторно празните опаковки.
Европейски списък на отпадъците (LoW, EC 2000/532)	:	13 01 10* - нехлорирани хидравлични масла на минерална основа

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер</b>				
Не е обект на наредбите за транспорт				
<b>14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН</b>				
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
<b>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране</b>				
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
<b>14.4. Опаковъчна група</b>				
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
<b>14.5. Опасности за околната среда</b>				
Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира	Не се регулира
Няма допълнителна налична информация				

### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Сухопътен транспорт

Не се регулира

# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

### Транспорт по море

Не се регулира

### Въздушен транспорт

Не се регулира

### Транспорт по вътрешните водни пътища

Не се регулира

### Железопътен транспорт

Не се регулира

## 14.7. Морски транспорт на товари в наспино състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

#### 15.1.1. Регламенти на ЕС

##### REACH, Приложение XVII (Условия за ограничаване)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в Приложение XVII на REACH (Условия за ограничаване)

##### REACH, Приложение XIV (Списък на веществата за разрешаване)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в Приложение XIV на REACH (Списък на веществата за разрешаване)

##### REACH, Списък с кандидат-вещества (SVHC)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка на REACH с кандидат-вещества

##### Регламент PIC (ЕС 649/2012, Предварително обосновано съгласие)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в PIC списъка (Регламент ЕС 649/2012 относно износа и вноса на опасни химикали)

##### Регламент относно УОЗ (ЕС 2019/1021, Устойчиви органични замърсители)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка с УОЗ (Регламент ЕС 2019/1021 относно устойчивите органични замърсители)

##### Регламент относно вещества, които нарушават озоновия слой (ЕС 1005/2009)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка с вещества, които нарушават озоновия слой (Регламент ЕО 1005/2009 относно вещества, които нарушават озоновия слой)

##### Регламент за изделията с двойна употреба (428/2009)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 428/2009 НА СЪВЕТА от 5 май 2009 година за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба.

##### Директива относно ЛОС (2004/42/ЕО, Летливи органични съединения)

Съдържание на ЛОС : 0 %

##### Регламент относно прекурсорите на взривни вещества (ЕС 2019/1148)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка с прекурсори на взривни вещества (Регламент ЕС 2019/1148 за предлагането на пазара и употребата на прекурсори на взривни вещества)

##### Регламент относно прекурсорите на наркотични вещества (ЕО 273/2004)

Не съдържа вещество(а), включено(и) в списъка с Прекурсори на наркотичните вещества (Регламент ЕО 273/2004 относно производството и пускането на пазара на определени вещества, използвани за незаконно производство на наркотични или психотропни вещества)

#### 15.1.2. Национални разпоредби

Няма налична допълнителна информация

### 15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не е извършена оценка на химическата безопасност

# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Индикация за промени			
Раздел	Променен елемент	Промяна	Коментари
	Дата на редакцията	Променено	
	Отменя	Променено	
3	Състав/информация за съставките	Променено	
9.1	Точка на замръзване	Променено	

Съкращения и акроними:	
ADN	Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешните водни пътища
ADR	Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе
ATE	Оценка на остра токсичност
BCF	Фактор за биоконцентрация
BLV (Биологична гранична стойност)	Биологична гранична стойност
БПК	Биохимична потребност от кислород (БПК)
ХПК (Химична потребност от кислород)	Химична потребност от кислород (ХПК)
DMEL	Получена минимална действаща доза/концентрация
DNEL	Получена недействаща доза/концентрация
ЕО №	Номер на Европейската общност
ЕС50	Средна ефективна концентрация
EN	Европейски стандарт
IARC	Международна агенция за изследване на рака
IATA	Международна асоциация за въздушен транспорт
IMDG	Международен кодекс за превоз на опасни товари по море
LC50	Средна смъртоносна концентрация
LD50	Средна смъртоносна доза
LOAEL	Най-ниската доза, при която се наблюдава неблагоприятен ефект
NOAEC	Концентрация без наблюдаван неблагоприятен ефект
NOAEL	Ниво без наблюдаван неблагоприятен ефект
NOEC	Концентрация без наблюдавано въздействие
OECD	Организация за икономическо сътрудничество и развитие
OEL	Гранична стойност на експозиция на работното място
PBT	Устойчиво, биоакмулиращо и токсично
PNEC	Предполагаема недействаща концентрация
RID	Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари
ИЛБ	Информационен лист за безопасност
STP	Пречиствателна станция
ТПК	Теоретична потребност от кислород (ThOD)

# Perlus AF 100

## Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент REACH (ЕО) 1907/2006, изменен с Регламент (ЕС) 2020/878

Съкращения и акроними:	
TLM	Средно ниво на токсичност
ЛОС	Летливи органични съединения
CAS №	Номер на Службата за химични индекси
Н.У.К.	Неуказани конкретно
vPvB	Много устойчиво и много биоакмулиращо
ED	Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Информационен лист за безопасност (ИЛБ), ЕС

Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта.